

KATHLEEN SCOLLINS

PROGRAM IN GERMAN, RUSSIAN, AND HEBREW
THE UNIVERSITY OF VERMONT
BURLINGTON, VT 05405
417 WATERMAN BLDG., 85 SOUTH PROSPECT ST.
kathleen.scollins@uvm.edu

EDUCATION

- Ph.D. Slavic Languages and Literature, University of Wisconsin-Madison, 2009
Primary field: Russian Literature; Minor field: Second Language Acquisition and Linguistics
- M.A. University of Wisconsin-Madison, Slavic Languages and Literature, 2002
- B.A. Haverford College, Haverford, PA, Russian, with honors

PROFESSIONAL EXPERIENCE

- Associate Professor of Russian, University of Vermont, 2017-
- Assistant Professor of Russian, University of Vermont, 2011-
- Lecturer in Russian, University of Vermont, 2010-2011

PUBLICATIONS AND WORKS UNDER REVIEW

MANUSCRIPT

Acts of Logos in Pushkin and Gogol: Petersburg Texts and Subtexts (Boston: Academic Studies Press, 2017), 286 pp. Chapter 4 (“Mertyve ushi: The Annunciation Motif and Disorder of the Senses in “The Nose”) reprinted in *Short Story Criticism*, ed. Rebecca Parks, vol. 349 (Farmington Hills, MI: Gale, Cengage Learning, 2024), 179-202.

ARTICLES AND CHAPTERS

- “Open Systems of Power and Resistance: Goethe, Pushkin, and the Eco-Colonial Poetics of Imperial Modernity.” In *Pushkin after 1831*, edited by Igor Nemirovsky, 185-211. Boston: Academic Studies Press, 2025.
- “*Russophonia*: A Project-Based Approach to Decolonizing the Novice-Level Language Classroom,” *The FLTmag* (November 2025). <https://fltmag.com/russophonia/>
- “The Dogs of War: Putin’s Paremiological Riposte to the West,” co-written with Brian Minier. “*Standing on the Shoulders of Giants*”: *A Festschrift in Honour of Wolfgang Mieder on the Occasion of his 80th Birthday*, edited by Saša Babič, Fionnuala Carson Williams, Christian Grandl, and Anna

T. Litovkina, *Proverbium Online Supplement 3* (2024): 293-310.
<https://naklada.ffos.hr/casopisi/proverbium/supplement>

“Critical Reception of Gogol’s ‘The Nose’: Semiotic, Social, Psychological, and Spiritual Approaches” and Annotated Bibliography. *Short Story Criticism: Criticism of the Works of Short Fiction Writers*, edited by Rebecca Parks, vol. 349 (Farmington Hills, MI: Gale, Cengage Learning, 2024): 115-118; 235-243.

“In Praise of Old Tech: Digital Detox for the Classroom,” written with Devin McFadden, *The FLTmag* (November 2023). <https://fltmag.com/digital-detox/>

“Open New Paths to Learning in the Literature Classroom with Choice Boards,” *The FLTmag* (November 2021). <https://fltmag.com/choice-boards-literature/>

“A Haymarket *Khozhdzenie na osliati*: Raskolnikov’s Donkey Walk and the Failures of Iconic Performativity,” *The Journal of Icon Studies* 3 (Winter 2021).
<https://www.museumofrussianicons.org/raskolnikovs-donkey-walk/>

“From the New Word to the True Word: The *Bronze Horseman* Subtext of *Crime and Punishment*,” *The Russian Review* 78 (July 2019): 414-436.

“*Pravda u kazhdogo svoia, no istina odna: Pravda, Istina*, and the Status of Truth in Lydia Chukovskaya’s *Sofia Petrovna*,” co-written with Brian Minier. *Living by the Golden Rule: A Festschrift Volume of Essays in Honor of Wolfgang Mieder’s 75th Birthday*, edited by Andreas Nolte and Dennis F. Mahoney (Berlin: Lang, 2019), 81-91.

“Cursing at the Whirlwind: The Old Testament Landscape of *The Bronze Horseman*,” *The Pushkin Review* 16 (November 2014): 205-231.

“Како сделан Акакий: Letter as Hero in ‘The Overcoat,’” *The Russian Review*, 71 (April 2012): 187-208.

BOOK REVIEWS

Maksim Hanukai, *Tragic Encounters: Pushkin and European Romanticism* (Madison, WI: University of Wisconsin Press, 2023), *Slavic Review* 83, no. 3 (2024): 677-79.

Yuliya Ilchuk, *Nikolai Gogol: Performing Hybrid Identity* (Toronto: University of Toronto Press, 2021), *The Pushkin Review/Пушкинский вестник* 24-25 (2022-23): 97-101.

Irina Reyfman, *How Russia Learned to Write: Literature and the Imperial Table of Ranks* (Madison: University of Wisconsin Press, 2016), *The Pushkin Review* 21, no. 2 (2019): 229-232.

Andrey Reznikov, *Russian Anti-Proverbs of the 21st Century: A Sociolinguistic Dictionary*, *Proverbium: Yearbook of International Proverb Scholarship*, 29 (2012): 427-430.

WORKS IN PROGRESS, UNDER REVIEW, OR FORTHCOMING

“Power Plays: Embodying *The Bronze Horseman* in the Classroom.” In *Cultural Texts and Significant Learning Experiences*, edited by David S. Danaher and Michał Okłot. Boston: Academic Studies Press. (forthcoming)

“Learning (in) Place: Scaffolding a Spatial Approach to Literature.” Chapter abstract accepted for inclusion in *The Routledge Handbook of Place-Based Approaches in Culture and Language Studies*, edited by Lara Lomicka Anderson and Liudmila Klimanova. Draft submitted in January, 2026

New courses in development:

- Russian Lyrics (workshopped in spring 2024, offered in spring 2026)
- Russian 2200 (fourth-semester Russian language)

Forthcoming presentations:

- “Blazing City, Cold Black Maw: Mapping the Sacred across the (Meta)physical Spaces of Bulgakov’s *The Master and Margarita*,” National ASEES conference, Boston, November 2024 (canceled due to family health emergency; to be rescheduled)
- National AATSEEL conference, New Orleans, Feb. 2026:
 - “Revolutionary RPG: Embodied Histories in the Literature Classroom” (Panel on Significant Learning)
 - “Russian beyond Russia” Roundtable (invited, presenting on “Russophonia” project)
 - “Diverse Russian” Roundtable (invited, presenting new “Beyond Russia” language course)
 - “Learning (in) Place” (invited, Panel on Place-Based Pedagogy in REEES)

Articles and chapters in progress:

- “Word/Image in Moments of Crisis: The Orthodox Context”
- “Unburying the Iconic in Gogol’s ‘Viy’”

Book manuscript: *Sacralizing Texts: Reading Icons in unOrthodox Literature*. A study of how the “iconic consciousness” of writers raised in the Eastern Slavic Orthodox environment (including Gogol, Dostoevsky, Leskov, Zamyatin, and Bulgakov) perceive the material world as an image of another, invisible one; the reader’s challenge is to discern and interpret the silent icons embedded in their texts, which reveal a divine world beyond our own—and, in so doing, enable the spiritual transformation & redemption of reader and world alike.

PRESENTATIONS

Roundtable participant: “Learner Engagement Strategies for Precollege and Postsecondary Russian Classrooms,” National AATSEEL virtual conference, February 2025.

Discussant for “The Periphery Rebels: Liberation, Subjugation, and (De)Sacralization in Literature and Language,” National ASEES virtual conference, 2024.

“Embodied Readings of 19th-c Writings,” Roundtable on Significant Learning Experiences (Stream: *Reimagining the Teaching of Slavic and East European Literatures and Cultures*), National AATSEEL conference, Las Vegas, February 2024.

Discussant for “Word/Image in Moments of Crisis” panel, National AATSEEL conference, Las Vegas, February 2024.

“Decolonizing the Romantic Landscape: Models of Ecological Resistance in Goethe and Pushkin,” Sustainability Committee-sponsored panel of the National ASEEES Convention, Philadelphia, December 2023.

“Learning (in) Spaces: Re-Visioning Physical Learning Environments,” Roundtable presentation, “Engaging Students in Classes on Literature and Culture in Translation,” National AATSEEL conference, online, February 2023.

“Putin’s Geopolitical Hierotopia,” Roundtable on Hierotopy in the Putin Age, National ASEEES Convention, Chicago, November 2022.

“Dystopian Hierotopy: Geographies of the Sacred in Zamyatin’s *We*,” Roundtable on Literary and Environmental Hierotopy, National ASEEES Convention, New Orleans, November 2021.

“Gogol’s Literary Iconostasis.” Roundtable on Modern-Day Hierotopy: Creating Sacred Spaces in Russian Culture and Politics, National ASEEES Convention, online, November 2020.

“Scavenging for Motifs, from Pushkin to Olesha,” Roundtable on “Navigating Complex Texts: Literature Students as ‘Labyrinth’ Scavengers,” National AATSEEL Conference, San Diego, February 2020.

Participant, roundtable panel “Creating Sacred Spaces: Lidov’s Hierotopy,” National ASEEES Convention, San Francisco, November 2019.

“The Soviet Experience: A Project-Based Learning Course Proposal,” Teaching Late Soviet Literature roundtable, National AATSEEL Conference, New Orleans, February 2019.

“A Haymarket *Khozhdenie na osliati*: Raskolnikov’s Donkey Walk and the Failure of Iconic Performativity,” National ASEEES Convention, Boston, December 2018.

“The Art of *We*: Teaching Zamyatin in a Dystopian Age,” Strategies for Teaching Literature, Culture, and Film in Translation, National AATSEEL Conference, Washington, DC, February 2018.

“Taking a Stroll down ‘Nevsky Prospect’: Gogolian Allusion in Alexei Uchitel’s ‘Progulka,’” National ASEEES Convention, Chicago, November 2017.

“Pronouncing the ‘New Word’: The *Bronze Horseman* Subtext of *Crime and Punishment*,” National AATSEEL Conference, San Francisco, February 2017.

“Ecocidal Tendencies: Pushkin, Goethe, and the Romantic Response to Environmental Catastrophe,” National ASEEES Convention, Washington, DC, November 2016.

Discussant and participant, “Icons and the Arts,” roundtable National ASEEEES Convention, Washington, DC, November 2016.

Organizer and participant, roundtable panel “Same Texts, Different Contexts: Teaching the Classics in the L1 and TL Classrooms,” National AATSEEL Conference, Austin, Texas, January 2016.

“Reading the Icon in Gogol,” roundtable panel “Word, Image, Form: ‘Translating’ the Icon’s Presence in Russian Literary Culture,” National ASEEEES Convention, Philadelphia, Pennsylvania, November 2015.

Chair and participant, roundtable panel “Beyond Ekphrasis: Verbal Icons in Russian Literature,” National ASEEEES Convention, San Antonio, Texas, November 2014.

“Gambling Away the Petri-mony: Rival Models of Social Advancement in Pushkin’s ‘The Queen of Spades,’” National AATSEEL Conference, Chicago, Illinois, January 2014.

“Body Parts, Puff Pastries, and the Devil Himself: Nevsky Prospect as the Hellmouth of Gogol’s Petersburg,” National ASEEEES Convention, New Orleans, Louisiana, November 2012.

“Cursing at the Whirlwind: the Book of Job Subtext of *Bronze Horseman*,” National AATSEEL Conference, Los Angeles, California, January 2011.

“Како сделан Акакий: Letter as Hero in ‘ШИНЕЛЬ,’” AATSEEL-Wisconsin 2007; National AATSEEL conference, Chicago, Illinois, December 2007.

“Author/ Authored: Lacan and the Logos Function in the Petersburg Text,” AATSEEL-Wisconsin, Madison, Wisconsin, October 2003.

INVITED TALKS:

“Open Systems of Power and Resistance: Goethe, Pushkin, and the Eco-Colonial Poetics of Imperial Modernity,” Pushkin after 1831: International Online Conference hosted by Academic Studies Press, December 10–13, 2023.

“Gogol’s Verbal-Visual Hybrid: The Buried Ekphrasis of ‘Viy,’” Gogolalia: A Workshop on Gogol, Princeton University, May 2023.

“‘Wonderworking Builder’ of the Haymarket: Dostoevsky Resurrects the Pushkinian Word,” Two Centuries of Modern Russian Culture: A Symposium in Honor of David Bethea and Alexander Dolinin, University of Wisconsin–Madison, October 2018.

“‘Рот величиною в арку Главного Штаба’: Mapping the Hellmouth in Gogol’s ‘Nevsky Prospect,’” invited paper at Wisconsin-AATSEEL Conference, Madison, Wisconsin, October 2014.

“*Mertvye Ushi*: the Annunciation Motif and Disorder of the Senses in Gogol’s ‘The Nose,’” Literature, Society, and Religion in Modern Russia: A Symposium in Honor of Judith Kornblatt, University of Wisconsin–Madison, April 2013.

“*Kako* Comes to Life: Orthographic Revolution in Gogol’s Petersburg,” Colby College, March 2009.

CAMPUS TALKS:

“War of Words: Putin’s Rhetorical Frames and the Language of Opposition.” Campus Teach-in on Russia’s Invasion of Ukraine, University of Vermont, February 2022 (by Teams).

“Resanctifying *Rus*: Putin, Pussy Riot, and the Battle over the Sacred Image.” Cultural Crossroads Plenary Presentation, University of Vermont, October 2020.

“Demons of ‘Nevsky Prospect’: Nikolai Gogol and the Iconography of the Hellmouth,” German and Russian Department Symposium, University of Vermont, April 2015.

“A Superfluous Letter in Petersburg: the Alphabetic Context of Gogol’s ‘Overcoat,’” University of Vermont, February 2011.

AWARDS AND FELLOWSHIPS

Kroepsch-Maurice Excellence in Teaching Award, Assistant-Professor Level, University of Vermont, 2016

University Dissertator Fellowship, University of Wisconsin-Madison, spring 2009

J. Thomas Shaw Award for Best Conference Paper, AATSEEL-Wisconsin Conference, 2007

College of Letters and Science Teaching Fellow, awarded to TAs who have achieved outstanding success as students and teachers, UW-Madison, spring 2005

J. Thomas Shaw Award for Best Conference Paper, AATSEEL-Wisconsin Conference, 2003

Early Excellence in Teaching Award, a university-wide competition for outstanding and inspirational performance on the part of TAs with fewer than four semesters of teaching experience, UW-Madison, spring 2002

Award for “Most Outstanding Work in the Graduate Program,” Middlebury Russian School, 2002

Foreign Language and Area Studies Fellowship (FLAS), University of Wisconsin-Madison, 2000-2001

Outstanding Progress Award, Advanced Russian, Middlebury Russian School, summer 2000

Milton C. Nahm Award for Russian Literature, Bryn Mawr College, 1994

SERVICE AND AFFILIATIONS

School of World Languages and Cultures / Program in German, Russian, and Hebrew:
Hiring & overseeing Communications Interns for the Program in Russian, 2023-

Program Director (interim) for Program in German, Russian, and Hebrew, fall of 2023
Review and recommendation of new programs in the Caucasus, Central Asia, and the Baltics
for UVM's OIE, 2023
School of World Languages and Cultures: Executive Director Search Committee, 2023
Created proposals for General Education approval: HEBR & RUSS 1100-2200 (Oral
Communication, Global Citizenship), WLIT 2250 (Arts, Literature, and Humanities)
Organized new study abroad opportunities in Russophone countries through SRAS
following the outbreak of Russia's war in Ukraine, 2022
Search Committee, Russian Lecturer, 2022
School of World Languages and Cultures Committee, representing the Russian language
program, 2021-2022
Faculty mentor for elementary language teaching, 2020-2021
Redesigned Russian major and program curriculum, 2019
Invited presentation on Nikolai Gogol and his artistic legacy to BHS Drama Club, 2019
Co-organizer, annual German and Russian Department Awards Ceremony, 2012-2018
Member of German and Russian Dept. Search Committees, 2012, 2013, 2015
Faculty Advisor for UVM Chapter of Dobro Slovo, the National Slavic Honor Society,
2015-2018
Faculty Advisor for UVM Russian Club, 2015
Department Representative at University of Vermont Majors Fair, 2014
Redesigned Russian major requirements, 2013
Presenter, Russian House Lectures and Film Screenings, 2010-present. Presentations
include lectures on Russian Rock, Soviet Animation, Pussy Riot, Protest Art, and the
Orthodox Icon
Organized and led cultural field trips for students of Russian House: Shostakovich's
"The Nose," The Met: Live in HD (fall, 2013); Christopher Durang's "Vanya and
Sonia and Masha and Spike," Vermont Stage (fall, 2014)
Department Representative, Green and Gold Scholarship Reception, 2012
Established and continue to oversee Russian tutoring program, 2011-
Department Union Representative, fall of 2011-

College of Arts and Sciences:

Director of Global Studies Search Committee, 2024
Facilitated approval of language courses for Oral Communication and Global Citizenship
designations in the Catamount Core, 2022-2023
Member of CAS Curriculum Committee, 2017-2018
Member of Faculty Selection Committee for the APLE and Suitor Awards, 2015-2018
Member of ad hoc Committee on Student Satisfaction, 2015
Member of the Admissions Committee of the College of Arts & Sciences, 2015
Invited Speaker, "Women in the Academy," Theta Scholarship Banquet, Kappa Alpha Theta,
UVM, March 2015
June Orientation Advising for Admitted Students, 2014-
Department Representative, CAS Open House, 2011-13, 2015-
Department Representative, Admitted Student Visitation days, 2011-
Russian and East European Studies Planning Committee, 2010-

University of Vermont:

Provost's Fellow and Chair of the Catamount Core Curriculum, Spring 2024-

CCCC: Transfer Request Review Committee, Summer 2023-
Fulbright Campus Committee, 2023-
Student Affairs Committee of the Faculty Senate, Interim, Fall 2023
Catamount Core Curriculum Committee, Arts and Humanities subcommittee co-chair,
2021-2024
CAS representative (appointed) to the Catamount Core Curriculum Committee, 2021-2024
Co-Faculty Associate, Cultural Crossroads Learning Community, 2020-2021
Humanities and Arts General Education ad hoc Committee, Spring 2020
Member of Delegates' Assembly, United Academics AAUP/AFT Faculty Union,
representing the College of Arts and Sciences, 2012-2019
Member of Carnegie Fellowship Committee, 2015
Member of German and Russian Department Chair Review Committee, 2014
Member of Boren Scholarship Committee, 2012-14

University of Wisconsin Department of Slavic Languages

Panelist and Instructor for UW Teaching Assistant Training, 2005
Selected by the Slavic Department to participate as an "Experienced TA" in the
University's annual Foreign Language TA Training Workshop on the basis of
excellence in teaching, University of Wisconsin, 2002-2005
Faculty-Graduate student liaison. Organized prospective graduate student visits to the
department, 2001-2004
Panel Chair and Abstract Referee, AATSEEL-Wisconsin Conference, 2001-2004
Panel Secretary, AATSEEL-Wisconsin Conference, 2002, 2005
Presenter at Russia Day, an event for high school students and teachers sponsored by the
Center for Russian, East European, and Central Asia, the University of
Wisconsin-Madison, 2000-2005

Professional:

Author and academic advisor, Gale Cengage Learning, Layman Poupard Publishing, 2023-
Ad-hoc manuscript reviewer for *Pushkin Review*/Пушкинский вестник, *Russian Review*, *Canadian Slavonic Papers* / *Revue canadienne des slavistes*, and *FLTmag*, 2015-present
Selection Committee Member, American Councils' Advanced Russian Language and Area
Studies Program (RLASP) in Almaty, Kazakhstan, 2023-2024
Roundtable Organizer, "Hierotopy in the Putin Age: Creating Sacred Spaces in
Contemporary Art and Life," National ASEEEES Convention, Chicago Illinois,
November 2022
Panel Organizer, "Ecology and Russian Culture VI: (Un)Natural Catastrophe," National
ASEEEES Convention, Washington, DC, November 2016
Roundtable Organizer, "Same Texts, Different Contexts: Teaching the Classics in the L1 and
TL Classrooms," National AATSEEL Conference, Austin, Texas, January 2016
Panel Organizer, "Liminal Gogol," National ASEEEES Convention, New Orleans,
Louisiana, November 2012
Panel Chair at numerous National ASEEEES and AATSEEL Conferences, 2013-present
Association for Slavic, East European, and Eurasian Studies (ASEEEES)
American Association of Teachers of Slavic and East European Languages (AATSEEL)

COURSES TAUGHT (UVM)

Russian 1100-2100: Elementary and Intermediate Russian, providing an introduction to the language and cultures of contemporary Russia and the former Soviet States.

<https://sites.google.com/view/russian001/home>

Russian 1050: Experience Russian, a 1-credit course in English encompassing the cultures of Russia, Eastern Europe, Central Asia, and beyond. <https://sites.google.com/view/russian011/home>

Russian 2990: Beyond Russia. An intermediate-level language course that explores the diverse Russian-speaking communities of Eastern Europe, Central Asia, the Caucasus, and Siberia. Students develop practical language skills while learning about the rich histories and cultural traditions of Ukraine, Kazakhstan, Georgia (Sakartvelo), the Baltics, Indigenous groups of Russia, and other areas with large Russian-speaking populations. <https://sites.google.com/view/uvm-beyondrussia/home>

Russian 101: Living Russian. An intermediate-level course providing a comprehensive introduction to Russian oral culture and communication, including intensive practical work on both phonology (phonetics, intonation) and the development of lexicon and fluency (vocabulary building, communicative strategies).

Russian 121-122: Russian Conversation and Composition. An intermediate-level course helping students develop language skills across the four modalities of speaking, writing, reading, and listening through conversation, textual analysis, creative and formal writing, film, and debate.

Russian 141: Advanced Russian Reading. Designed to help students develop greater ease with written Russian at the intermediate to advanced levels, and to facilitate the evaluation and discussion of authentic texts drawn from a broad range of sources: popular media, historical documents, folklore, and literature.

Russian 161: Lexicology. Designed to facilitate the acquisition of advanced-level vocabulary through the study of Russian linguistics and morphology (roots, word-building, etymology, and history of the Russian language).

Russian 201: 19th-Century Russian Literature. An advanced-level course designed to introduce students to selected works of classical and folk literature in the original Russian, and to facilitate the comprehension, analysis, and discussion of these literary texts.

World Literature 1250/2250 (Old Style: 018/118):

- **The Art of Revolution.** Exploring the literary, visual, musical, and other works of artistic expression surrounding four “revolutionary” moments in Russian history: Peter the Great’s Westernizing reforms; Modernism and the 1905 political revolt; the cataclysmic October Revolution of 1917; and the cultural ferment of the late-Soviet Glasnost’ period. <https://sites.google.com/view/wlit2250-revolutions/home>
- **Russian Identity: Between East and West.** Reading representations of imperial encounters with the West (Pushkin, Gogol, and Dostoevsky) and East (Pushkin, Lermontov, and Tolstoy) against counternarratives from the “margins” (Poland, Ukraine, the Caucasus, Central Asia). <https://sites.google.com/view/wlit2250-eastwest/home>

- **Slavic Spaces, Sacred and Profane.** Examining the literary roots of Putin’s Orthodox nationalism, organized according to three key “spaces” of Russian and East Slavic culture: Church, State, and Home. <https://sites.google.com/view/wlit118slavicspaces/home>
- **Petersburg: A Tale of One City.** An introduction to the physical and textual city, from its founding by Peter the Great through three revolutions and post-Soviet rebirth. <https://sites.google.com/view/wlit118petersburg/home>
- **The Soviet Experience.** An experience-based course introducing students to the literature, arts, and daily life of the Soviet Union, from Revolution through *Glasnost*. <https://sites.google.com/view/wlit118sovexp/home>
- **Demons and Madmen.** An experience-based introduction to 19th-century Russian literature in translation. An upper-level lecture/discussion course introducing students to major works of Russian Romanticism and Realism.
- **The Art of the Ism.** A survey of 20th-c Russian and Soviet literature (poetry and prose, in translation): Modernism (Symbolism, Acmeism, Futurism), the Revolutionary era (avant-garde to Socialist Realism), and late-Soviet *Glasnost* (neo-realism and postmodernism).
- **Dreamers, Duelers and Demons: The Golden Age of Russian Literature (TAP).** A writing-intensive seminar introducing 1st-year students to 19th-c Russian literature.
- **Necropolis: The Cultural Legacy of a City Built on Bones (TAP).** An introduction to the literary, film, and musical cultures of St. Petersburg.

ACADEMIC ADVISING

Senior Honors Thesis Advising:

- “Reorganizing Desire: Chernyshevsky’s Love Triangle and Its Cultural Afterlives in Revolutionary Russia” (Matt Rice, 2025-27)
- “The Maiden-to-Mother Plot: The Construction of a Female Socialist Realist Plot in Fedor Gladkov’s *Cement* and Elizar Mal’tsev’s *Heart and Soul*” (Stella Sarefield, 2025-26)
- “The Near and Far Abroad: Russian Language Law in Latvia and Ukraine” (Colin Bushweller, 2019-20).
- “In the Church’s Image: How the Russian Orthodox Church is Influencing Russian Youth through Public Education” (Emily Bruggeman, 2020): Co-advisor.
- “‘A Mountain of Gems’: The Uses (and Abuses) of Fairy Tales in Post-Soviet Russia” (Eleanor Maloney, 2018).
- “Peter and the West: How Sergei Prokofiev’s *Peter and the Wolf* Expanded Beyond its Folkloric Origins into an American Idiom” (David Plotkin, 2014).
- “The Comparative Religious Thought of Leskov and Tolstoy” (Daniel Suder, 2013).
- “Time and Space in *Crime and Punishment*” (Rebecca Bostock-Holtzman, 2012).
- “Apocalyptic Themes in the Petersburg Text of Russian Literature” (Kirsty Dahly, 2011).

Honors Thesis Committees:

Aidan Seipke (Japanese, 2022), Isabel Bailey (Russian and Art History, 2021), Katie Esser (Linguistics and Russian, 2020), Evan Haley (History, 2019), Anya Gorodentsev (Russian and Political Science, 2019), Liza Shkurina (2018), Colin Kamphuis (Political Science and Russian, 2017), Rubin Goldberg (History and Russian, 2015), Nicolas Chlebak (2015),

Geoffrey Wilson (2013), Rebecca Foley (2013), Alison Tompkins (2013), Emily Drew (History, 2012), Amy Greer (English, 2012), Svetlana Mikheeva (2012), Tatjana Salcedo (2011), Sam Vary (2011), Megan Luttrell (2010), Liza Petow (2010).

Independent Studies (selected):

Revolutionary Love Triangles (2025)
Iconography of *The Master and Margarita* (2025)
Russian Lyrics (2024)
Pushkin po-russkii! (2023)
Vladimir Soloviev and the Kabbalah (2023)
Language Pedagogies (2022, 2025)
Pushkin through an Ecocritical Lens (2022)
Reading Pushkin Closely (2021)
The Soviet Avant-Garde (2020)
Creation of a One-Act Play Based on Gogol's "Diary of a Madman" (2020)
19th-century Russian Prose (2019)
The Poetry of Akhmatova (2018)
Post-Soviet Films of the 1990s (2018)
Soviet Humor (2017)
Eugene Onegin and its contemporary adaptations (2016; 2022)
Comparative food cultures of Russia and America (2016)
Chekhov and creative composition (2015)
Contemporary fantasy writing and Russian fan fiction (2015)
Creative writing and advanced stylistics (2015)
20th-century Russian poetry (2013)
Reading and writing Russian science fiction (2012)

ADDITIONAL TRAINING IN LANGUAGE, TECHNOLOGY, AND PEDAGOGY

Michigan State University, Introduction to Online Language Teaching, Summer 2020.
American Councils, Russian Language Teacher Program, Summer 2020 (postponed due to COVID).
Teaching Assistant in Russian Language and Literature, UW-Madison, 2001-2009.
Project Assistant for the UW-Madison Russian Language Program, 2005-2008.
Lead Teacher for 1st-level Russian, the Russian School at Middlebury, summer 2004.
Russian School, Middlebury College, Middlebury, VT, summers 2000, 2002.
St. Petersburg State University, Center for Russian Language and Culture, 1993, 1995-1996.